



# A amalgammes

ensemble

## REVUE DE PRESSE SELECTIVE

[www.ensemble-amalgammes.fr](http://www.ensemble-amalgammes.fr)

*Contacts Sans Dessus De Sons*

*Artistique: christophe.mangou@ensemble-amalgammes.fr*

*Diffusion: frederique.gallay@ensemble-amalgammes.fr*

*Production & Administration: courrier@ensemble-amalgammes.fr*

## Nuit des musées au musée de Préhistoire

# Un délire musical contagieux

Samedi, pour la Nuit des musées, le musée de Préhistoire recevait l'ensemble Amalgammes pour un délire musical, ambulant et en connection avec les hommes préhistoriques.

► Réussir à captiver un public familial autour des « Tableaux d'une exposition », un chef-d'œuvre du compositeur russe, Modest Moussorgski, tel était le pari relevé haut la main samedi, par l'ensemble Amalgammes.

Invitée à animer le musée de Préhistoire à l'occasion de la Nuit européenne des musées, cette formation complètement déjantée a joué avec l'architecture particulière du lieu et les grands thèmes de la préhistoire comme le début de la sédentarisation ou de l'inhumation des morts. Le chef d'orchestre, Chris Mangou, aux percussions lors d'un de ses tableaux musicaux, a même joué avec des bois de cerf. Après une hilarante scène de drague au son des différents instruments (cors, saxo et violon) remportée par celui qui offrira un os à la belle, cette



Pour ce concert unique, l'ensemble Amalgammes s'est inspiré des hommes préhistoriques.

déambulation s'est conclue par un morceau interactif pour lequel le public imitait le vent. Une prestation, réalisée deux fois au cours de la soirée, applaudie par 503 visiteurs dont Patrick Septier, vice-président de la commission culture de département et Philippe Mille, directeur des politiques culturelles au département.

À noter, que vu la queue de volontaires pour le Neanderton, le musée n'avait, samedi, rien à envier au Louvre !



Cette formation déjantée a réussi à faire rire le public en interprétant le chef-d'œuvre de Modest Moussorgski.



## Surprenant soundpainting

### Lycée Paul-Éluard

**Vendredi 12 avril**, une petite dizaine d'élèves de l'atelier musique du lycée Paul-Éluard a participé à un concert performance de soundpainting à l'intérieur de l'établissement programmé par le festival Métis. Et cela avec l'ensemble Amalgammes devenu, sous la direction de Christophe Mangou, maître du genre. Le soundpainting est une technique de direction qui permet à un chef de donner ses indications en temps réel à des musiciens, chanteurs, comédiens, danseurs (JSD n° 953 du 10 avril).

Christophe Mangou et Julie Martigny, comédienne qui a mis en espace le spectacle, avaient choisi de travailler autour des *Tableaux d'une exposition*, de Moussorgski. Cela a commencé dans la cour du lycée, au sein même du public.

Un geste soudain de Christophe Mangou vers un élève déclencha aussitôt un cri, puis un texte, puis des mouvements. Un peu plus loin, sous le bâtiment du réfectoire, un orchestre avec guitare, batterie, clarinette et contrebasse improvisait sous les gestes du même chef alors que les élèves, conduits et accompagnés par Julie Martigny, entamaient une danse étrange en écho à la musique. À moins que ce ne soit le contraire. Le spectacle se poursuivit dans une grande salle avec les membres d'Amalgammes seuls, puis dans le tout nouvel auditorium du lycée au sein duquel élèves, danseurs et musiciens se sont retrouvés pour un beau final. L'ensemble a conquis les spectateurs dont beaucoup ignoraient ce qu'ils étaient venus voir. Une bonne surprise pour tout le monde. **B.L.**

Culture

### La musique en toute liberté

Au Lycée Paul-Éluard de Saint-Denis une dizaine d'élèves prépare avec l'ensemble Amalgammes un spectacle autour de l'œuvre de Moussorgski, selon la technique du « sound painting » basée sur l'improvisation. Rendez-vous le 12 avril.



Connaissez-vous le sound painting ? Il s'agit d'une technique de composition en temps réel, c'est-à-dire basée sur l'improvisation, inventée par le jazzman new yorkais Walter Thompson. « C'est une véritable langue des signes qui permet à un chef de diriger, sans partition, des artistes de plusieurs disciplines (musiciens, comédiens, chanteurs...) ».

Elle comprend près de six cents signes différents avec une vraie grammaire », annonce la comédienne et metteuse en scène Julie Martigny. Nous sommes au lycée Paul-Éluard, et l'ensemble Amalgammes, fondé par le chef d'orchestre Christophe Mangou en 2005, dont elle fait partie, prépare avec des élèves un concert au lycée, **vendredi 12 avril à 19 h 30 dans le cadre du festival Métis**, en forme de tableaux déambulatoire et d'improvisations dirigées autour de la musique de Moussorgski.

« C'est un travail que nous avons entamé à l'automne et qui réunit une dizaine d'élèves, de la 2<sup>nde</sup> à la terminale », poursuit Julie Martigny. « Le sound painting est un langage très pédagogique qui allie rigueur, concentration et liberté. Par exemple, il n'y a pas d'erreur ou de faute, on parle d'accidents sur lesquels on peut rebondir et aller vers une autre direction. »

La séance débute. Julie pointe un élève qui lance un début de texte et s'arrête aussitôt qu'elle désigne un autre qui se met à chanter. **À la gestuelle de la chef répondent des sons et des mouvements** qui, peu à peu, s'emmêlent, forment un ensemble, une cohérence d'autant plus intrigante qu'elle est fragile. Élans et hésitations alternent et, visiblement, les participants y prennent plaisir. « C'est un concept que je voulais découvrir, qui mélange différentes disciplines et auquel tout le monde peut participer », juge Maia, élève de 2<sup>nde</sup> option théâtre.

« Le langage semble difficile au début mais, comme pour toutes les langues, on s'habitue », témoigne Talia, elle aussi en 2<sup>nde</sup>. « Ce qui me plaît dans le sound painting, c'est la diversité. Je me suis laissée emporter », raconte Awa, qui est en 1<sup>re</sup>. « Moi, ça m'a donné confiance en moi », confie Ichalia, tout comme Fouleymata : « C'est vrai qu'on fait des trucs bizarres. Mais comme je suis timide, ça m'a permis d'oser... »

Taner, étudiant en BTS, est venu « par des amis. C'est bien, tout le monde se retrouve, on découvre d'autres spécialités que la sienne », témoigne ce guitariste. Enfin, Matthieu, en terminale S et amateur de jazz, apprécie avant tout la diversité de la discipline.

« C'est du spectacle vivant que l'on ne fait pas qu'interpréter. On travaille en groupe, on doit s'écouter les uns les autres, s'entraîner mutuellement et ça évolue en fonction des personnalités de chacun. Et puis, tout le monde peut réussir », conclut-il. À découvrir au lycée Paul-Éluard, notamment dans le tout nouvel auditorium de l'établissement dont ce concert sera le premier événement.  
**Benoît Lagarrigue**

Concert gratuit sur réservation au 01 48 13 06 07. Au lycée Paul-Éluard (15-17, avenue Jean-Moulin à Saint-Denis).



Site Internet

Juillet 2012

Nos partenaires

**Ermenonville**  
Parc Jean-Jacques Rousseau

samedi  
**23 juin**

Entrée libre 21h15  
réservation recommandée

## Intérieur de l'extérieur

Performance et concert-spectacle

Souffle d'une pensée du bonheur :  
exposition - promenade du 15 au 23 juin  
et concert déambulatoire à travers les rêveries de Jean-Jacques Rousseau le 23 juin.

### Rétrospective

Troisième spectacle du "Parcours Rousseau" proposé par la CCPV dans le cadre des MusiVales pour commémorer le tricentenaire de la naissance du philosophe musicien décédé à Ermenonville, "Intérieur de l'extérieur", une pièce de Jean-Sébastien Oudin et Cyril Ripoll, a investi le plateau couvert installé par le Conseil général dans la "prairie arcadienne" du parc Jean-Jacques Rousseau d'Ermenonville à l'occasion de l'opération "Rousseau 2012". Le spectacle "débordait" d'ailleurs dans le parc dont il exploitait le splendide décor naturel, débutant près du dolmen, longeant le lac - que les comédiens ont traversé à la rame - et passant tout près, moment émouvant, du tombeau où Rousseau fut initialement inhumé sur l'île des peupliers.

Fantaisie et imaginaire artistique étaient les maîtres mots d'un scénario qui mettait en scène un Rousseau largement fictif traquant toute sa vie la terreur inspirée par une mère acariâtre, ami d'enfance mais aussi jaloux d'un certain Voltaire admiré, envié pour son aisance en société et avec les femmes...

Une très agréable et efficace musique de scène composée pour la circonstance par Etienne Mézière et dirigée par Christophe Mangou accompagnait la mise en scène raffinée de Jean-Sébastien Oudin, évoquant à la fois les sonorités de l'époque et soulignant l'action grâce à la force évocatrice des palettes sonores du "Soundpainting", une technique d'improvisation musicale dirigée venue des Etats-Unis dont Christophe Mangou est le grand spécialiste et promoteur de ce côté-ci de l'Atlantique. Costumes, éclairage et décors, tout concourait à faire de ce spectacle ambitieux une très belle réalisation artistique.





**Trimestriel local  
5 000 ex.**

**Avril – mai – juin 2011**



### « AVRAY DIRE ! »

## Une rencontre scénique autour du Soundpainting entre l'ensemble professionnel Amalgammes et les élèves du Conservatoire de Ville d'Avray

Après une première phase de découverte du soundpainting en janvier, les élèves du Conservatoire de Ville d'Avray vont avoir l'opportunité de participer en mai à une performance de Soundpainting, dirigée par le célèbre chef d'orchestre Christophe Mangou, fondateur de l'ensemble *Amalgammes*.

De par sa volonté d'intervenir dans le domaine éducatif, cet ensemble œuvre dans des lieux d'enseignement artistique ou scolaire et propose ainsi au public de nombreux concerts réunissant musiciens professionnels et enfants ou élèves. C'est ainsi que les élèves du Conservatoire de Ville d'Avray seront mis directement en situation, afin de faire leurs premières armes sur scène à partir de ce nouveau mode de composition.

Sous la direction de Christophe Mangou, les 8 artistes professionnels d'*Amalgammes* (6 musiciens et 2 comédiens-danseurs), et un bon nombre d'élèves du conservatoire se produiront au Théâtre du Colombier le 21 mai pour une représentation originale et unique en son genre !

Le langage gestuel du soundpainting, permettant à un chef et des artistes de composer en temps réel, n'aura nécessité que 2 jours de répétitions, afin que chacun se familiarise avec les signes de base de ce langage, trouve sa

place, s'accorde avec l'ensemble du groupe pour pouvoir ensuite nous emporter dans un voyage musical et théâtral surprenant.

Lors de cette performance, les élèves du conservatoire se jetteront à l'eau et toucheront du doigt le monde de l'improvisation: la spontanéité est la base de cette démarche.

Ce spectacle, pluridisciplinaire, nous emmènera aux croisements de la musique et de l'expression corporelle voire théâtrale. Christophe Mangou travaillera donc, en plus du côté musical, sur la spatialisation, le mouvement, le corps, la parole... Il cherche ainsi à nous proposer une autre façon d'appréhender un concert, et à casser les barrières acteurs-spectateurs.

samedi 21 Mai à 20h30

Théâtre du Colombier  
Place Charles de Gaulle  
92410 Ville-d'Avray

RÉSERVATION AU CONSERVATOIRE  
DE VILLE D'AVRAY : 01 47 50 94 04

**EVENTO** | Il Festival Risonanze Armoniche propone un intenso spettacolo che coinvolge anche la danza e il teatro

# Alda Merini, la poesia è musica

**Ensemble Amalgammes oggi al Buonconsiglio per «colorare» i versi della grande poetessa**

TRENTO - Era il 19 marzo 2010: l'Ensemble Amalgammes venne invitato dal Consolato Generale d'Italia di Parigi e da Marika Lombardi ad animare una serata in onore della poetessa Alda Merini, da poco scomparsa. Christophe Mangou, il direttore dell'ensemble, vide subito in questo evento l'occasione e l'interesse artistico di utilizzare il «soundpainting» per accompagnare i testi di questa poetessa fuori dal comune. L'ensemble cominciò allora a lavorare con danza, teatro e musica sui testi della Merini. Il risultato è accattivante. La musica dà forza e profondità alla lettura dei testi poetici di Alda Merini, già forti per il loro contenuto e la loro costruzione; gli attori fanno rivivere il carattere e la personalità della poetessa.

I testi utilizzati a Parigi sono stati tradotti in francese da Carlo Cavallera e il risultato è stato di sorprendente bellezza. Si vorrebbe tra l'altro arrivare a promuovere la traduzione in francese dei testi di Alda Merini e questo spettacolo ne vuole essere il vincolo. Il successo riscontrato durante la serata al Consolato Generale d'Italia ha permesso un contatto diretto con il Festival Risonanze Armoniche per il quale il gruppo Amalgammes si esibirà stasera alle 21 al Castello del Buonconsiglio (Sala



La milanese Alda Merini, un gigante della poesia del Novecento

Grande, ingresso libero fino ad esaurimento posti).

Il «soundpainting» è una tecnica di improvvisazione nata trent'anni fa negli Usa, a New York, con il musicista jazz Walter Thompson. Grazie a questa tecnica il direttore d'orchestra può elaborare un'opera dando delle indicazioni in tempo reale agli improvvisatori. Essi possono essere musicisti, cantanti, ballerini, artisti plastici, videomaker.

Gli artisti impegnati stasera sa-

ranno Etienne Mezière (violino), Philippe Laugier (viola), Guirim Choi e Jean Sebastien Oudin (violoncelli), Shankar Kirpalami (contrabbasso), John Cuny (pianoforte), Fred Maurin (chitarra elettrica), Pierre Vergoz (percussioni), Anne Defilhes (flauto), Marika Lombardi (oboe e voce), Jean Brice Godet (clarinetto), Cyrille Mechin (sassofono), Julie Martigny (danza e voce recitante), Tom Yang (danza e voce recitante).

## CASTEL THUN

**Atmosfere latine con Gaquere e Comté**

TRENTO - Atmosfere latine a Castel Thun con il fisarmonicista Manu Comté e il chitarrista Boris Gaquere: «Jeu latin», in programma stasera alle 21 (ingresso 5 euro, gratuito per gli under 18; info al numero verde 800 013952), è un concerto inserito nel programma di MusicaRivafestival. Comté e Gaquere eseguiranno musiche di loro composizione e inoltre brani di Hermeto Pascoal, Astor Piazzolla, Tomàs Gubitsch e Antonio Carlos Jobim. Nato in Belgio nel 1973, Manu Comté ha intrapreso lo studio dell'armonica all'età di sette anni. Diplomato in fisarmonica al Conservatorio Reale di Musica di Mons (Belgio), è stato premiato in numerosi concorsi internazionali e ha fondato nel 1995 il gruppo dei «Soledad», la cui fama oggi è a livello internazionale. Boris Gaquere, chitarrista e compositore, è nato in Belgio dove ha studiato, tra gli altri con Sérgio e Odair Assad. Le sue composizioni, eseguite ovunque, sono pubblicate da Productions d'Or (Canada), Gop (Stati Uniti) e Editions Lemoine (Francia).

## **Les lycéens de Giroux-Sannier ont ouvert Les Violons de la Paix**

mercredi 07.04.2010, 05:03 - La Voix du Nord



| SAINT-MARTIN-BOULOGNE |

Une centaine de lycéens de Giroux-Sannier est montée sur la scène de l'espace Brassens pour annoncer l'ouverture prochaine du festival international « Les Violons de la Paix ». Ce spectacle a été soutenu par la Région, la CAB, et le lycée qui avaient délégués leurs représentants. Les participants ont été encadrés par la compagnie « Amalgammes », dirigée par Christophe Mangou. En quatre tableaux, le spectacle a présenté un mixage de la musique, du chant, et des arts plastiques sur le thème de Carmen, de Prosper Mérimée. Musiciens, danseurs, et comédiens ont permis de découvrir le Soundpainting, un langage pédagogique où le chef dirige un ensemble choral par des signes. Il s'agit d'une technique qui se répand dans divers milieux artistiques. Du 16 au 18 avril, les Violons de la Paix vont donner lieu à 31 concerts produits dans onze communes du Boulonnais. Une opération d'envergure qui vise à la promotion de la culture et de l'art. •



**Site Internet spécialisé  
édité par le Journal La Terrasse**

**Septembre 2009**

**LA  
SAISONCLASSIQUE.FR  
EN FRANCE**



Suivez l'actualité des Passions,  
direction musicale Jean-Marc Andrien  
concerts et disques

[www.les-passions.fr](http://www.les-passions.fr)

ENSEMBLES

ORCHESTRÉS

PÉDAGOGIE

OPÉRAS

MUSIQUE CONTEMPORAINE

FESTIVAL

Edito

Sommaire

Débats

Enquêtes

Entretiens

un site du journal

**La Terrasse**

AA+

AA+

AA+

AA+

AA+

Ensembles / Les ensembles spécialisés

## Le soundpainting de l'ensemble

### Amalgammes

Technique d'improvisation collective basée sur les gestes d'un chef d'orchestre-compositeur, le soundpainting a été inventé il y a vingt-cinq ans par Walter Thompson.

Le chef Christophe Mangou le remet au goût du jour avec son ensemble Amalgammes, en résidence dans la ville de Chantilly. On pourra également retrouver cette formation, mêlant musiciens, danseurs et comédiens, pour des ateliers au Musée du Quai Branly.

A.P.

# L'éclosion créative au collège

**Depuis 2005, le Conseil général a mis en place le Contrat départemental de développement culturel (CDDC), véritable passerelle entre l'univers des arts et les collégiens. Exemple avec l'expérience du « Sound painting », l'an dernier.**

**P**our les élèves du collège du Servois, à La Chapelle-en-Serval, le « Sound painting » n'est pas une nouveauté. Au cours des trois dernières années scolaires, ils ont été initiés à cette pratique venue d'Amérique, par les artistes de l'ensemble Amalgammes, dans le cadre du CDDC. Associant plusieurs disciplines – musique, danse, théâtre, arts plastiques –, le Sound painting fait éclore sur scène des compositions qui se situent à mi-chemin entre l'improvisation et la préméditation : si, d'un côté, le chef d'orchestre donne des consignes aux artistes, par un langage codé, ceux-ci disposent d'une grande liberté d'interprétation. Le Sound painting se mûrit en amont des spectacles autant qu'il se peaufine sur scène.

## Le Contrat départemental de développement culturel

C'était en 2008-2009 :

**65** collèges investis

**200** projets culturels portés dans les établissements

**6 000** élèves participant

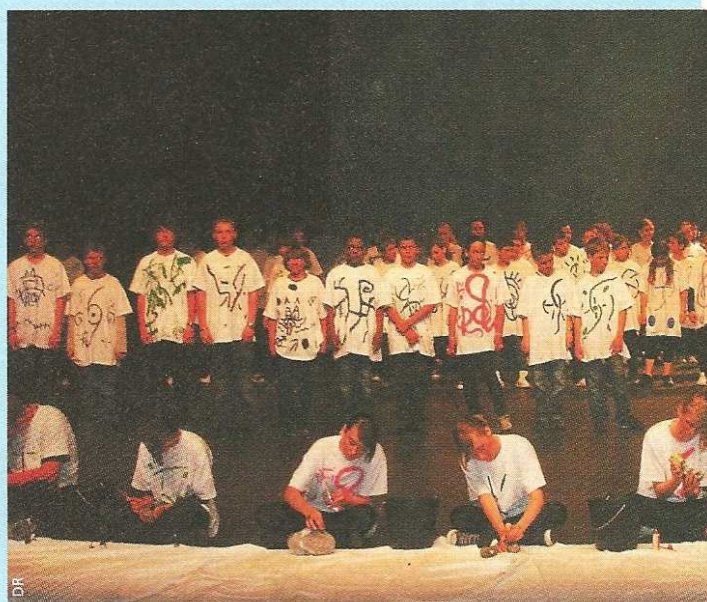
**150** enseignants mobilisés

**Une centaine**

de partenaires associés (compagnies isariennes et picardes, associations, structures culturelles départementales...)

## Un travail de professionnel

C'est ainsi que toute l'année 2008-2009, trois classes (de la sixième à la quatrième) du collège du Servois se sont frottées à cet exercice insolite. Trois classes pour trois disciplines artistiques, conduites par des professionnels très impliqués : certains élèves se sont investis dans la dimension musicale du spectacle, d'autres ont répété sa mise en



QUAND LE SOUND PAINTING REVISITE LE MYTHE DE BABEL...

scène gestuelle, tandis qu'un troisième groupe s'est préparé à produire, le jour du spectacle, en temps réel, des œuvres plastiques. Le 18 juin dernier, 120 collégiens et une quinzaine d'artistes professionnels ont représenté, à la Faiencerie de Creil, l'adaptation du mythe de Babel. Sur scène, entre musique et gestuelle, certains élèves créaient, en direct, des œuvres de peinture sur pierre. Une expérience à la fois collective et individuelle, en tout cas passionnante pour tous ses participants. ■

CONTACT Amalgammes : 09 75 89 76 78 - amalgammes.free.fr



**système scolaire. »**

**JEAN-PAUL DOUET, VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL, EN CHARGE DE LA CULTURE**

**« Grâce à ce dispositif, nous avons donné sens à notre objectif : "La culture pour tous, partout." Le CDDC constitue un atout de plus pour la réussite des élèves, y compris pour ceux qui ont décroché du**

**Gros plan**

## Le soundpainting, outil pédagogique et de partage

Depuis trois ans, Christophe Mangou, chef d'orchestre et directeur de l'ensemble Amalgammes, intervient au conservatoire et à la cité scolaire Hector-Berlioz pour des ateliers de soundpainting. Une initiation ludique à l'improvisation.

Accueilli depuis trois ans en résidence au conservatoire, l'ensemble Amalgammes se produit régulièrement à Vincennes. Il propose au public des performances et des concerts-spectacles de soundpainting, une technique de composition en temps réel basée sur de l'improvisation. En parallèle, Christophe Mangou, le chef et directeur d'Amalgammes, initie les élèves du conservatoire et de la cité scolaire Hector-Berlioz au soundpainting.

### Outil pédagogique...

Vivant, surprenant, interactif, « le soundpainting est un outil pédagogique extraordinaire, explique Christophe Mangou. Il s'agit d'un perpétuel échange où tous les participants sont à la fois improvisateurs et compositeurs, le tout dans un cadre défini. Le chef doit composer avec les éléments qui lui sont présentés, en réaction à ses propres gestes. »

Ludique, le soundpainting permet aux musiciens classiques d'aborder l'improvisation. Cette année, les élèves de l'orchestre 3<sup>e</sup> cycle du Conservatoire ont découvert la technique autour d'une pièce de Bartók tandis que dans l'atelier musical et dans la chorale de Jean-Philippe Baldassari, professeur de musique à Berlioz, slam et body-percussion ont été introduits.

### ... outil de partage

Précis, complexe, évolué, le langage gestuel du soundpainting utilise plus de 800 signes et s'ouvre à un maximum d'expressions artistiques. « Il n'y a pas besoin d'avoir étudié le jazz ou l'improvisation. En très peu de temps, des per-



sonnes extrêmement différentes peuvent se réunir pour composer une pièce. » Musiciens de tous les styles, comédiens, danseurs, plasticiens ou artistes visuels improvisent ensemble... « Il n'y a pas d'erreur possible dans le soundpainting. Toute proposition est source d'inspiration. C'est un outil de partage. »

Pour les énergiques et les spontanés qui n'ont peur d'aucun mélange artistique, plusieurs dates sont à retenir. Vendredi 27 mars, l'ensemble Amalgammes présentera un concert-spectacle autour d'une mise en scène de Jean-Sébastien Oudin. Le 26 mai, l'orchestre 3<sup>e</sup> cycle du conservatoire de Vincennes et des élèves de l'atelier musical et de la chorale du collège Hector-Berlioz présenteront le fruit d'une année de travail, accompagné de l'ensemble. ■

Concert **vendredi 27 mars à 20 h 30** à l'auditorium Jean-Pierre-Miquel – renseignements et réservations au 01 43 98 68 68. Tarif : 12 € (réduit 9 €, adhérents de l'association Sans dessus de sons 6 €).

## Ateliers découverte du soundpainting

Des ateliers découverte du soundpainting sont proposés le 14 mars de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h (40 €), et le 23 mai de 10 h à 13 h (20 €). Gratuit pour les élèves, professeurs et l'administration du conservatoire, et collège et lycée Hector-Berlioz. Réduction pour les adhérents à l'association Sans dessus de sons. Inscriptions : amalgammes@gmail.com.

## MONTREUIL Le soundpainting: des signes et des sons

Le soundpainting ne vous dit rien? C'est normal. Mais cette technique de direction qui utilise un langage de signes a été inventée il y a plus de vingt ans et fait des adeptes.

« Vous allez voir, c'est un peu bizarre », dit une dame à ses voisins. Face à l'ensemble Amalgames, Christophe Mangou n'a ni sa baguette de chef, ni partition. Il s'agite et bouge les mains comme s'il parlait en langage des signes. Attentifs à ses gestes, les musiciens se mettent à jouer, ou plutôt à improviser puisque eux non

plus n'ont pas de partitions. Pour qui ne connaît pas le *soundpainting*, c'est à n'y rien comprendre.

En fait, Christophe Mangou joue le double rôle de chef et de compositeur avec un langage de plus de huit cents gestes pour contrôler avec précision sa création qui se construit petit à petit, à partir de l'improvisation des mu-

siciens. Aux commandes de son orchestre, il peut demander un crescendo de notes tenues à la clarinette, comme une gamme en piqués *pianissimo* aux cordes : au *soundpainting*, rien d'impossible!

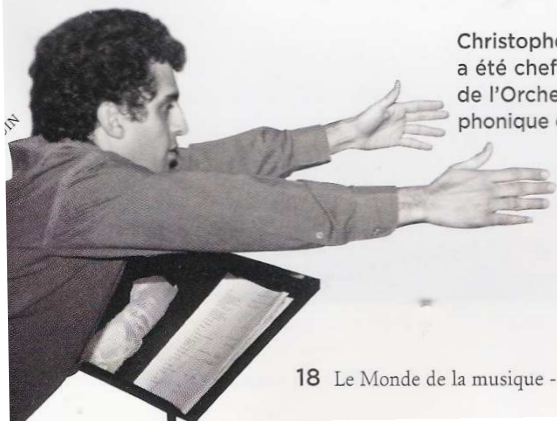
Ce soir, l'ensemble a choisi de travailler autour de citations puisées dans le répertoire classique. La première pièce commence doucement et fait alterner le hautbois, le piano et les cordes de façon un peu bancal. Peu à peu la mayonnaise prend, la musique gagne un à un tous les instruments de l'ensemble : bientôt, on ne sait plus où donner de l'oreille. La soirée continue avec un concerto pour violoncelle. Un dialogue surprenant s'installe entre le soliste et le trompettiste, visiblement très inspiré. La tête inclinée vers le sol, Christophe Mangou écoute ses musiciens ; c'est de leur improvisation que va dépendre la suite de la composition.

Le temps d'un concert et chacun repart avec une envie irrésistible de se mettre au *soundpainting*. « Avec ce langage, dit-il, il est beaucoup plus évident pour des musiciens de formation classique d'entrer dans le monde de l'improvisation. » Comédiens, danseurs et cinéastes s'y mettent aussi. On peut même imaginer le slam et le hip-hop entrer dans cette danse pour un brassage des genres et des univers. CHARLOTTE GALLOUIN

► Théâtre Berthelot, Montreuil, 21 mars.

► Prochain concert : Maison des arts, Créteil, le 24 mai à 17 h.  
Rens. : [www.macreteil.com](http://www.macreteil.com)

Christophe Mangou a été chef assistant de l'Orchestre symphonique de Londres.



**PROPOS recueillis / CHRISTOPHE MANGO**

## LE SOUNDPAINTING OU L'IMPROVISATION DIRIGÉE

**A LA TÊTE DE SON ENSEMBLE AMALGAMMES, FONDÉ EN 2005, LE CHEF D'ORCHESTRE CHRISTOPHE MANGO PROPOSE UN CONCERT DE SOUNDPAINTING.**

« Le soundpainting a été inventé il y a un peu moins de trente ans par le jazzman Walter Thompson. Il s'agit d'un langage de composition en temps réel basé sur de l'improvisation dirigée. Le chef est le « compositeur » de la pièce. Il donne les informations aux musiciens via des gestes codés. C'est un peu l'équivalent du langage pour les sourds et muets. Il y a plus de 800 signes ! Un signe correspond à un instrument, un rythme, une nuance... Cette façon de créer se rapproche plus de la façon de peindre un tableau, par touches successives, que de composer. Le soundpainting a un potentiel musical, artistique mais aussi social. La dimension de partage est très importante et fonctionne notamment avec les enfants, par la mise en œuvre d'une interactivité particulièrement ludique. L'ensemble Amalgammes, comme son

nom l'indique, regroupe des musiciens de différents horizons (classique, jazz...) mais accueille



aussi des danseurs et des comédiens. Nous travaillons également sur la notion de spatialisation. »  
Propos recueillis par A. Pecqueur

**Samedi 24 mai à 17h à la Piscine.**

## Avec l'ensemble Amalgammes et Christophe Mangou A la découverte du soundpainting

Si vous voyez un chef d'orchestre gesticuler d'une manière peut-être étrange, pas de panique, vous êtes dans une séance de soundpainting. Qu'est-ce donc ? « C'est un langage de composition en temps réel », résume Christophe Mangou, chef de l'ensemble amalgammes et adepte du soundpainting. Cette méthode américaine tient quelque chose du langage des signes.

### Libérer la créativité

Chaque geste a un sens. Le chef d'orchestre donne ainsi des instructions à ses musiciens qui transcrivent le message dans leur musique. « Il y a plus de 800 signes au total. Mais avec un "vocabulaire" de 30 signes, on peut déjà bien s'amuser. Certains sont précis et laissent peu de marge de manœuvre aux musiciens. D'autres sont plus vagues ». C'est donc un intermédiaire entre la partition dirigée par le chef d'orchestre qu'il faut suivre au pied de la lettre et l'improvisation libre comme cela existe dans le jazz. D'ordinaire, chaque chef d'orchestre a sa propre façon de diriger. « Là c'est un vrai langage, avec sa syntaxe... on peut faire des fautes de grammaire », assure Christophe Mangou.

Cette façon ludique et vivante de vivre la musique, il l'a découverte par hasard. « C'est un élève qui m'en a parlé. Je suis allé voir une master-class. Et là, en 10 mn, ma vie a changé ! ça m'a ouvert des portes que je ne soupçonnais pas ». Beaucoup de musiciens classiques appréhendent l'improvisation. « Souvent, on en a envie, mais on ne sait pas comment faire. Là, la présence et les indications du

chef donnent un cadre dans lequel on peut s'exprimer de plus en plus librement ». Le soundpainting donne naissance à un spectacle musical très ludique, très vivant. « L'énergie est différente, même si on donne lieu parfois à un résultat tout à fait pointu. Mais les musiciens comme le public ressentent cette énergie ».

Souvent, Christophe Mangou a une idée de la façon dont il a envisagé de démarrer le concert. « Je lance un premier geste, et ensuite, tout dépend de ce que vont me proposer les musiciens. Grâce à eux, on bifurque parfois complètement vers des choses très intéressantes ! On est loin de la toute puissance du chef ! » D'autres fois, il part d'une palette. « Là, le thème étant l'Amérique Latine, nous allons partir de tangos par exemple. Ensuite, cela nous sert d'inspiration, et on part de plus

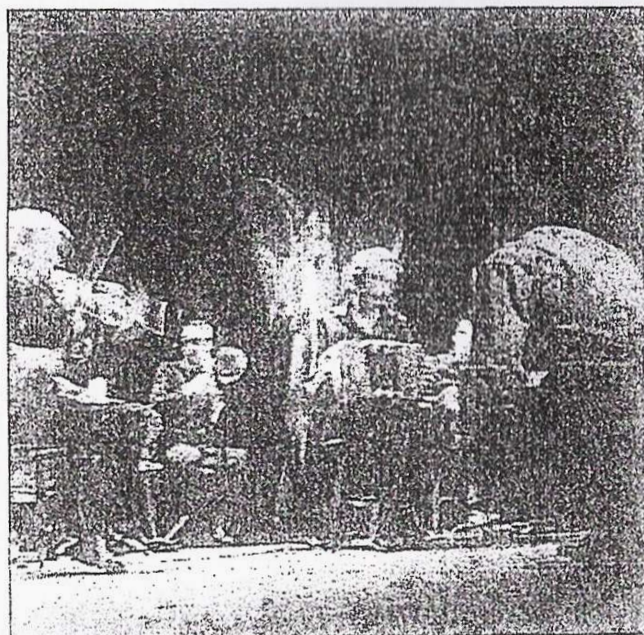
en plus loin dans notre propre composition. Cela ajoute à l'œuvre, comme à notre soundpainting ».

### Le public acteur !

Le soundpainting intéresse la musique, mais aussi la danse, le théâtre. D'ailleurs, Christophe Mangou sera avec une quinzaine de musiciens et deux comédiens-danseurs. « Les signes de base sont les mêmes. D'ailleurs, même chez les musiciens, les profils sont très différents. Certains sont, en dehors d'Amalgammes, très classiques, d'autres sont jazz... Là aussi les rencontres sont riches ».

Le soundpainting est aussi un trésor de pédagogie. D'ailleurs, de jeunes Boulonnais en ont appris les bases, lors de rencontres, il y a deux semaines. « Ils vont venir jouer avec nous. C'est un autre intérêt du soundpainting. Le public peut très vite devenir acteur ! »

Florence PÉCRIAUX



Une énergie différente règne des concerts de soundpainting.



**Antenne  
Côte d'Opale**

**Télévision Locale  
Journal 19/20**

**Reportage  
1er avril 2010**



**Télévision Locale  
Journal « L'Info »**

**Reportage  
1er avril 2010**



**Radio Internationale  
Emission « Culture Vive »**

**Reportage au Quai Branly  
15 avril 2009**



**Antenne  
Côte d'Opale**

**Télévision Locale  
Journal 19/20**

**Reportage  
21 avril 2008**



**Antenne  
Lille Métropole**

**Télévision Locale  
Journal 6 Minutes**

**Reportage  
16 novembre 2007**